

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1948)

**Heft:** 1103

**Artikel:** Sendung Studio Basel

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-695300>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 23.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

by Gessler, the Austrian Governor, to William Tell, when trying to embark in stormy weather from the shores of the "Vierwaldstätter See":

"Here comes Tell he knows how to steer a ship  
He shall tell me whether the trip may be risked  
When need is on, everything may be risked  
The brave man thinks of himself last."

"The spirit of the brave man," the speaker continued, "is in fact very British; we owe our independence to Great Britain, and we Swiss are deeply grateful for all your country has done for us."

Mr. Sarasin, terminated his excellent oration with the plea that the age-long friendship between the two countries might last and become even more closer. (*Long applause.*)

And thus a memorable day, during which a further milestone in the yet early history of Swiss ocean-going ships has been passed, came to a successful close, a day which will leave behind nothing but pleasant memories.

Before concluding this narrative, expressions of thanks should be tendered to the Directors of William Gray & Co. Ltd., and the Swiss Shipping Agency, Ltd., in London, especially to Messrs. C. V. Druitt and J. B. Hill, who so efficiently arranged this trip up North, including Mr. R. W. Whales, private secretary to Sir William, who made the visitors feel at home at West Hartlepool.

And now "Best of Luck and Happy Sailing" to the

M. V. "C A R O N A."

ST.

## SENDUNG STUDIO BASEL.

Das Studio Basel hat dem Unterzeichneten, Vertreter des Schweizerischen Landessenders Beromünster, dreissig Minuten Sendezeit eingeräumt für eine Sendung über "Sorgen und Anliegen der Schweizerkolonie von London." Da ich die Sendung auf möglichst breiter Basis aufbauen möchte, bitte ich alle, die sich dafür interessieren, mir in möglichst wenigen Worten zu schreiben, was nach ihrer Meinung "einmal gesagt werden sollte." Dies ist der einzige Weg um ein wahrheitsgetreues Bild über die Stimmung innerhalb der Kolonie zu erhalten. Zuschriften können leider nicht beantwortet werden — höchstens in Einzelfällen, wo es sich um besonders interessante Anregungen handelt. Theodor Haller, 44, Princes Park Avenue, London, N.W.11. Tel: SPE 7074.

## *Do you read the 'ECHO'?*

THE MONTHLY ORGAN  
OF THE SWISS ABROAD  
Published in Berne under auspices of the N.S.H.

SUBSCRIPTION: 12/- p.a. tri-lingual edition  
9/- p.a. French edition

*which can be paid direct to*  
Swiss Bank Corporation, 99, Gresham Street, E.C.2,  
account Nouvelle Société Helvétique, London, "E" a/c.



# BREDA LAGER

*Brewed by*  
**N.V. BIERBROUWERIJ "DE DRIE  
HOEFIJZERS", BREDA (Holland)**

*Importers*  
**E.A.NUSSLE & CO. LTD.**  
**Victoria House, Vernon Place, London, W.C.I.**  
**PHONE HOLBORN 9465**